



## **REDACCIÓN DE TEXTOS CIENTÍFICOS. CONSIDERACIONES GENERALES.**

MSc. Humberto Mendoza Rodríguez.  
Profesor e Investigador Auxiliar.  
Facultad de Ciencias Médicas "10 de Octubre"

### **¿Porque la redacción como herramienta fundamental en la confección del artículo científico?**

#### **Contenido.**

1. Redacción de textos y artículos científicos.
2. Errores más frecuentes en la confección de artículos científicos.
3. Características y cualidades de la redacción de textos científicos.
4. Tipos de textos científicos.

#### **Objetivo.**

Identificar las principales herramientas o fuentes metodológicas para la redacción de artículos científicos.

#### **Texto Científico**

- Comunicación
- Propuesta de solución
- Indagaciones prácticas
- Indagaciones teóricas
- Planeación

#### **Formato. IMRD.**

- ¿Qué cuestión (problema) se estudió?
- Respuesta: la Introducción.
- ¿Cómo se estudió el problema? Respuesta: los Métodos.
- ¿Cuáles fueron los resultados o hallazgos? Respuesta: los Resultados.
- ¿Qué significan esos resultados?
- Respuesta: la Discusión

“Entre dos explicaciones, elige la más clara; entre dos formas, la elemental; entre dos expresiones, la más breve”.

Eugenio D'Ors

## Características del lenguaje científico.

### 1.-Tendencia a la exactitud

- Utilización de un léxico profesional
- El uso directo, preciso, denotativo del vocabulario
- Correspondencia unívoca entre significante y significado

## Cualidades de la redacción científica.

- Claridad. El texto se lee y se entiende rápidamente por su adecuada estructura sintáctica, el vocabulario empleado y el orden lógico de las ideas.

**“Lo que está bien puesto en el juicio será, de seguro, bien puesto en los labios”**

**José Martí**

- Influencia de la longitud oracional en la claridad.

*Las oraciones largas son generalmente más difíciles de entender que las oraciones cortas.*

Promedio de palabras por oración:

Newsweek: 17

Revistas científicas: 25

Documentos legales: 55

- **Precisión.** Usar el término que comunican exactamente lo que se quiere decir. Escribir para el lector.
- *El candidato vacunal se distribuyó **mejor** en ambas poblaciones africanas.*
- *La finalidad de esta investigación fue **determinar** las características de la atención primaria a la salud.*
- ¿Qué significado tienen **mejor** y **determinar**?
- **Brevidad o concisión.** Incluir sólo información pertinente. Usar el menor número posible de palabras
  - *Los muestreos fueron un total de 27 y se realizaron por la noche.*
  - **Se hicieron 27 muestreos por la noche.**
  - *Las observaciones con respecto a las condiciones de temperatura y salinidad en cada localidad estudiada nos permiten establecer, de una manera general, que éstas no presentaron grandes variaciones.*
  - **La temperatura y la salinidad no variaron mucho en las localidades estudiadas.**

**Modalidad neutra u objetiva.**

**1- Temática: Tratamiento directo y académico del problema**

**2- Lingüística: Uso de un vocabulario, impersonal, expositivo, descriptivo y argumentativo**

### **Complejidad.**

**Conceptual:** Argumentos científicos para demostrar una tesis, explicación sintetizada, valor intertextual, etc.

**Sintáctica:** Predominio de la subordinación, uso de la norma culta, precisión léxica expresiones para definir, argumentar, comparar o enumerar conectores de causa, efecto, consecuencia, etc.

### **Formal o de estructura.**

- Organización interna (estructura)
- Presencia de gráficos y esquemas

**Estructura abierta:** monografía, ponencia, oponencia, ensayo...

La limitación se da en sus tres partes fundamentales: introducción, desarrollo y conclusiones.

**Estructura cerrada:** informe de investigación, artículo científico, dictámenes, actas de comisión de grado científico o académico...

### **Cada texto exige una estructura específica**

#### **Características léxicas de los TC**

- Factor clave de diferenciación: **Terminología**
  - Las unidades terminológicas son las que concentran mayor densidad de conocimiento especializado.
  - Densidad terminológica: elemento clave para determinar con parámetros lingüísticos y objetivables el nivel de especialización de un texto.
- Marca diferencia entre TC y textos generales.
  - **Elementos que marcan esta diferencia:**
    - el grado de comprensión inter lingüística,
    - la adecuación del nivel de especialización del texto,
    - la densidad terminológica,
    - el grado de redundancia y variación expresiva,
    - el grado de comprensión de sus destinatarios

**Los TC tienen diferentes grados de especialización.**

• **Factores del grado de especialización:**

- precisión vs. redundancia conceptual
- densidad cognitiva
- sistematicidad vs. variación denominativa
- opacidad cognitiva

Se expresa en un nivel culto en la que está siempre presente la función informativa.  
Subyace la reguladora.

**Las características lingüísticas se deben a:**

- Necesidad de usar la lengua culta.
- Uso del metalenguaje propio de la materia tratada.
- Respeto a las cualidades propias del estilo científico.
- Consideración de la capacidad del receptor.

**Normas éticas.**

- Modestia
- Respeto
- Imparcialidad
- Objetividad
- Sinceridad

**Todas se reflejan en el lenguaje**

**Leyes para la comprensión y construcción de TC.**

- Leyes para la comprensión y construcción de TC.
- ley de la informatividad
- ley de la sinceridad
- ley de la exhaustividad
- la regla de pertenencia

**Estilo científico.**

### **Intención:**

Exponer ideas a las que se arriba por medio de la investigación y búsqueda bibliográfica  
Monografía, ponencia,  
**artículo científico**, ensayo, tesis, tesina, libro, artículos de divulgación científica,

**Las palabras rebuscadas sirven para nombrar cosas pequeñas. Las cosas grandes tienen nombres sencillos, como vida y muerte, guerra y paz, o alba, día, noche, amor, hogar. Aprenda a usar las palabras sencillas de una gran manera. Es difícil hacerlo, pero dicen lo que uno se propone.**

**SSC BOOKNEWS, julio de 1981**

### **El escrito puede ser.**

1. Comunicación sobre resultados parciales o totales.
2. Reelaboración de conocimientos ya existentes, obtenidos o no por el autor, que se organiza para fines expositivos específicos.
3. Exposición acerca de las ideas a las que se arriban.
4. Referencia a otros textos.

### **VARIEDAD GENERICA DE TRABAJO CIENTIFICO**

**Clasificación tipológica propiamente científica.**

#### **ORALES:**

- **exposición**
- **disertación**
- **conferencia**
- **debate**

#### **ESCRITOS:**

- **póster**
- **ensayo**
- **monografía**
- **artículo científico**
- **ponencia**
- **oponencia**
- **diseño de investigación**
- **tesina**

- **tesis**
- **libro**
- **proyecto de investigación**

### **Artículo científico.**

- Es un trabajo relativamente breve destinado a la publicación en revistas especializadas.
- Expresa de un modo claro y sintético lo que se pretende, y realiza un análisis profundo y crítico de la bibliografía que se cita y referencia.
- Selección adecuada de citas y referencias.
- Puede ser la síntesis de un trabajo de mayor envergadura (informe de investigación).
- Sus exigencias formales se adecuan a la revista o institución para la que se escribe.

### **Estructura del artículo científico.**

- Título del artículo.
- Nombre del autor o de los autores.
- Resumen. (español) abstracto ( inglés)
- Palabras clave (español e inglés).
- Introducción.
- Desarrollo.
- Conclusiones.
- Bibliografía. (referencias bibliográficas)
- Anexos.